



## المساعدة المالية

استحقاق المساعدة بخصوص فواتيرك الطبية



24 Hospital Avenue  
Danbury, CT 06810

[www.nuvancehealth.org/financialassistance](http://www.nuvancehealth.org/financialassistance)



46019\_FAP\_ENGLISH\_TRL\_160824

## كيف تحصل على المساعدة لدفع فواتير المستشفى الخاصة بك

تلتزم مؤسسة Nuvance Health بمساعدة المرضى بخصوص فواتير المستشفى الخاصة بهم.

تتوفر نسخ من سياسة المساعدة المالية الخاصة بمؤسسة Nuvance Health وطلبات التقديم للحصول على المساعدة المالية في وحدة أعمال المرافق، وقسم التسجيل، وقسم الطوارئ، ومكتب العلاقات المجتمعية. تتوفر طلبات التقديم باللغة الإنجليزية، والإسبانية، والبرتغالية، واللغات الأخرى الشائعة في مجتمعاتنا.

ستتخذ مستشفيات مؤسسة Nuvance Health (مستشفيات Danbury، وNew Milford، وNorwalk، وSharon في ولاية كونيتيكت، ومركز Vassar Brothers Medical Center، ومستشفى Northern Dutchess، ومركز Putnam Hospital Center في ولاية نيويورك) قرار استحقاقك للمساعدة المالية في أقرب وقت ممكن بعد تلقي الطلب الكامل للحصول على المساعدة. سنتلقى إشعار خطي بنتيجة حالتك. في حالة رفض طلبك سنزودك بسبب الرفض وسنزودك بمعلومات عن كيفية تقديم التماس بشأن القرار. في حال اخترت تقديم الالتماس سنعمل معك لضمان أخذ جميع الحقائق ذات الصلة في الاعتبار عند اتخاذنا للقرار النهائي.



## يُرجى التواصل معنا

لطرح أي أسئلة، أو لتلقي نسخة مجانية من سياسة المساعدة المالية وطلب الحصول على المساعدة المالية عبر البريد، أو البريد الإلكتروني، أو بنسخة ورقية اتصل أو تفضل بزيارة قسم الخدمات المالية للمرضى من خلال:

- مستشفى Danbury: 739-7773 (203)  
24 Hospital Avenue, Danbury, CT 06810  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 9 صباحًا- 4 مساءً)
- مستشفى Norwalk: 852-1579 (203)  
34 Maple Street, Norwalk, CT 06856  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 9 صباحًا- 4 مساءً)
- مستشفى New Milford: 210-5427, 21 (860)  
Elm Street, New Milford, CT 06776  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 8 صباحًا- 4:30 مساءً)
- مستشفى Sharon: 364-4275 (860)  
50 Hospital Hill Road, Sharon, CT 06069  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 8 صباحًا- 4:30 مساءً)
- مركز Vassar Brothers Medical Center: 431-5693 (845)  
45 Reade Place, Poughkeepsie, NY 12601  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 8:30 صباحًا- 5 مساءً)
- مركز Putnam Hospital Center: 279-5711, x4789 (845)  
670 Stoneleigh Avenue, Carmel Hamlet, NY 10512  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 7:30 صباحًا- 4 مساءً)
- مستشفى Northern Dutchess: 871-4347 (845)  
6511 Spring Brook Avenue, Rhinebeck, NY 12572  
(تفضل بالزيارة من الاثنين- الجمعة، 8 صباحًا- 4 مساءً)

• أنت غير مستحق للحصول على تغطية خدمات المستشفى بموجب أي برنامج صحي آخر أو برنامج التأمين ضد الحوادث (بما يشمل تعويض العمال، مسؤولية الطرف الخارجي، التأمين على السيارات).

• يبلغ دخل عائلتك نسبة أو أقل من 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتعريف الفقر (بناءً على المبادئ التوجيهية الفيدرالية السنوية لتعريف الفقر).

إذا كان دخل عائلتك يزيد على 400% من المبادئ التوجيهية الفيدرالية لتعريف الفقر وكان لديك فواتير طبية بمبالغ كبيرة فقد تكون مستحقًا لخصم على رسوم المستشفى.

## كيف يمكنني الحصول على المساعدة؟

مستشارونا الماليون المدربون متاحون لتقديم المساعدة لك بخصوص تحديد ما إذا كنت مستحقًا للمساعدة المالية. يمكن لمستشارينا الماليين مساعدتك في تقديم طلب الحصول على المساعدة المالية من البرامج الحكومية، وفي وضع ترتيبات الدفع. يمكنهم أيضًا اعتماد التعديلات على رصيدك بناءً على الحاجة المالية و/ أو المعاناة الطبية. **لن يتحمل أي مريض مستحق للمساعدة الطبية من مؤسسة Nuvance Health رسومًا أكثر من المبالغ الصادر لها فواتير بشكل عام للرعاية الطارئة أو الرعاية اللازمة طبيًا.**

## هل أنت غير مؤمن عليك أو تواجه مشاكل في دفع فواتير المستشفى الخاصة بك؟

ربما يكون في استطاعتنا المساعدة. إذا كنت تواجه ضائقة مالية شخصية بسبب عدم وجود تأمين أو نقص التكاليف الطبية الاستثنائية فقد تكون المساعدة المالية متاحة لتغطي بعض أو كل تكاليف خدمات المرضى الداخليين، والخارجيين والخدمات الطارئة التي تقدمها **مستشفيات مؤسسة Nuvance Health (مستشفيات Danbury، وNew Milford، وNorwalk، وSharon في ولاية كونيتيكت، ومركز Vassar Northern Brothers Medical Center، ومستشفى Northern Dutchess، ومركز Putnam Hospital Center في ولاية نيويورك)**

## يُرجى ملاحظة:

ستقدم **مستشفيات مؤسسة Nuvance Health** على الدوام العلاج الطبي الطارئ بغض النظر عن قدرتك على الدفع.

## المعايير

يتقدم لك **مستشفياتنا** المساعدة المالية في حال استيفاء شرط واحد أو أكثر من الشروط التالية:

- لديك رصيد واحد أو أكثر من الأرصدة المعلقة والمستحقة لمستشفيات Nuvance Health أو غيرها من مقدمي الرعاية.
- أن تكون قد قدمت طلب ورفض استحقاقك لأي تغطية طبية أو تغطية رعاية صحية مقدمة ضمن برنامج Medicaid أو البرامج الحكومية بسبب عدم استيفاء شرط الدخل أو متطلبات الاستحقاق الأخرى.